

Access™

Controller / Manette / Kontroller /
Handkontroll / Ohjain

Safety Guide / Guide de sécurité / Guida alla sicurezza /
Sicherheitsanleitung / Veiligheidsgids / Sikkerhedsvejledning /
Sikkerhetshåndbok / Säkerhetshandbok / Turvaopas



playstation.com/access-help/



Health and Safety

Before using the product and/or accessories, carefully read this manual and any manuals for compatible hardware. Retain instructions for future use. Parents, guardians of children, or caregivers should read this manual for safe use.

Assistance may be needed to set up some parts of the controller.

This product has been designed with the highest concern for safety. However, any electrical device, if used improperly, has the potential for causing fire, electrical shock, or personal injury.

Observe all warnings, precautions and instructions.



WARNING

RADIO WAVES

Radio waves may affect electronic equipment or medical devices (for example, pacemakers), which may cause malfunctions and possible injuries.

- If you use a pacemaker or other medical device, consult your doctor or the manufacturer of your medical device before using the wireless networking feature (Bluetooth® and wireless LAN).
- Do not use the wireless networking feature in the following locations:
 - Areas where wireless network use is prohibited, such as in hospitals. Abide by medical institution regulations when using the console on their premises.

- Areas near fire alarms, automatic doors and other types of automated equipment.

MAGNETS AND DEVICES

This product has magnets which may interfere with pacemakers, defibrillators and programmable shunt valves or other medical devices. Do not place this product close to such medical devices or persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use such medical devices.

LITHIUM-ION BATTERY

Do not handle damaged or leaking lithium-ion batteries. If the material comes into contact with the skin, eyes or clothes, immediately rinse the affected area with clean water and consult your doctor. The battery used in this device may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Do not leave the battery charging for a prolonged period of time when the product is not in use.

YOUNG CHILDREN INJURIES

CHOKING HAZARD – Small parts. Keep the product and accessories out of the reach of young children. Young children may swallow small parts or may wrap the cables around themselves, which may inflict injury.

NEVER DISASSEMBLE OR MODIFY THE PRODUCT OR ACCESSORIES

unless you are authorised to do so in SIE-published

product document, support guide or similar tutorial. There is a risk of fire, electrical shock, or injury.



Precautions

Taking breaks

- Avoid prolonged continuous use of this product. Generally we recommend that you take 15-minute breaks for every hour of play.
- Avoid playing when you are tired or need sleep and stop playing immediately if you begin to feel tired.
- If you experience any of the following health problems, discontinue use of the product immediately. If symptoms persist, consult a doctor.
 - Dizziness, nausea, fatigue or symptoms similar to motion sickness
 - Discomfort or pain in a part of the body, such as eyes, ears, hands, or arms

Light bar

Do not stare at the light bar on the product when it is blinking. Stop using the product immediately if you experience any discomfort or pain.

Set up and handling

- Always ensure the product, accessories, or its connectors are free of liquid, excess dust and small particles.

- Do not expose the product, accessories, or battery to extremely high or low temperatures during operation, transportation, or storage.
- Do not leave the product or accessories in direct sunlight for extended periods (such as in a car during summer).
- Do not touch the connectors or insert anything into the product.
- Be careful not to pinch yourself while adjusting the extension arm.
- Do not use the product, accessories, cables, or connectors if they are damaged or modified.
- Do not leave the product, accessories, on the floor or in a place where it may cause someone to trip or stumble.
- Do not place the product or accessories on surfaces that are unstable, tilted or subject to vibration.
- Do not place heavy items on the product, accessories, or cables, throw or drop the product, or otherwise expose it to strong physical impact.
- Do not touch the product during an electrical storm when it is directly connected to the console.

Use and handling

Use the product and accessories according to the instructions in this manual. Other than as authorised by SIE, no authorisation for the modification of the product or accessories, or the analysis and use of its circuit configurations, is provided. Unauthorised modification of the product will void your manufacturer's guarantee.

Care and cleaning

Wipe with a soft, dry cloth. Do not use thinner, benzine, or alcohol. Avoid using wipes, chemical cloths, and other products that contain such substances.

End of life product recycling

The product is made of many materials that may be recycled. Follow local regulations when disposing of the product.



Where you see either symbol on any of our electrical products, batteries or packaging, it indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in the EU, UK, Türkiye, or other countries with separate waste collection systems available. To ensure correct waste treatment, please dispose of them via an authorised collection facility, in accordance with any applicable laws or requirements. Waste electrical products and batteries may also be disposed of free of charge via retailers when buying a new product of the same type. Furthermore, within the UK and EU countries larger retailers may accept small waste electronic products free of charge. Please ask your local retailer if this service is available for the products you wish to dispose of. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste. This symbol may be used on batteries in combination with additional chemical symbols.

The chemical symbol for lead (Pb) will appear if the battery contains more than 0.004% lead.

This product contains a battery which is permanently built-in for safety, performance or data integrity reasons. The battery should not need to be replaced during the lifetime of the product and should only be removed by skilled service personnel. To ensure the correct waste treatment of the battery, please dispose of this product as electrical waste.

Compliance information



This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EU RE Directive and UK RE Regulation. Only use cables that are either a) supplied with the equipment, b) official PlayStation accessories or c) less than 3 metres in length.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Imported into the United Kingdom and distributed by: Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom.

Inquiries related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorised representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.

Imported into Europe and distributed by (except the UK): Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany. Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Inquiries related to product compliance in the EU should be sent to the manufacturer's authorised representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

For customers in the EU, UK and Türkiye.

UK RE Regulation "Informal DoC" statement

Hereby, Sony Interactive Entertainment Inc., declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements.

For details, please access the following URL:

<https://compliance.sony.co.uk>

The frequencies used by the wireless networking feature of this product are in the 2.4 GHz range.

Wireless frequency band and maximum output power:

- Bluetooth® 2.4 GHz: less than 10 mW

EU RE Directive "Informal DoC" statement

Hereby, Sony Interactive Entertainment Inc., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

For details, please access the following URL:

<https://compliance.sony.eu>

The frequencies used by the wireless networking feature of this product are the 2.4 GHz (Bluetooth®) range.

Wireless frequency band and maximum output power:

- Bluetooth® 2.4 GHz: less than 10m W.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

Input power rating	5 V $\equiv$ 1 200 mA
Battery type	Built-in lithium-ion battery
Battery voltage	3.7 V $\equiv$
Battery capacity	1 050 mAh
External dimensions	Approx. 141 × 39 × 191 mm (width × height × depth)
Weight	Approx. 322 g
Operating temperature	5 °C to 35 °C

System and device software

- The device software of this product is licensed to you under the terms of a separate end user license agreement.
For details, visit playstation.com/legal/product-ssla/.
- Always update the system software of your PlayStation®5 console and the device software of this product to the latest version.

Guarantee

This product is covered for 12 months from date of purchase by the manufacturer's guarantee provided by Sony Interactive Entertainment Europe Limited of 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Please refer to the guarantee supplied in the PSS® package for full details or visit: playstation.com/legal/warranties/accessories/



Copyright and trademarks

“

“SONY” and “

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All other trademarks are the property of their respective owners.

Santé et sécurité

Avant d'utiliser le produit et/ou des accessoires, lisez attentivement ce mode d'emploi et tout mode d'emploi relatif au matériel compatible. Conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Les parents, tuteurs d'enfants ou personnes aidantes doivent consulter ce mode d'emploi pour garantir une utilisation sans risque. Vous aurez peut-être besoin d'aide pour configurer certains éléments de la manette.

Le produit et les accessoires ont été conçus pour offrir les meilleures garanties de sécurité possibles. Cependant, tout dispositif électrique utilisé de façon incorrecte risque de provoquer un incendie, une électrocution ou une blessure corporelle. Respectez l'ensemble des avertissements, précautions et instructions.



AVERTISSEMENT

ONDES RADIO

Les ondes radio peuvent affecter les équipements électriques et les dispositifs médicaux (par exemple, les stimulateurs cardiaques), et risquent d'entraîner des dysfonctionnements et des blessures.

- Si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical, consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil avant d'utiliser la fonction de réseau sans fil (Bluetooth® et LAN sans fil).
- N'utilisez pas la fonction de réseau sans fil dans les lieux suivants :

- Lieux dans lesquels l'utilisation d'un réseau sans fil est interdite, comme les hôpitaux. Respectez les règlements des établissements médicaux si vous utilisez la console dans ces lieux.
- Zones à proximité d'alarmes incendie, de portes automatiques et d'autres types d'équipements automatisés.

AIMANTS ET APPAREILS

Ce produit contient des aimants susceptibles de créer des interférences avec des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs et des valves de dérivation, ou avec d'autres dispositifs médicaux. Ne placez pas ce produit à proximité de dispositifs médicaux de ce type ou de personnes les utilisant. Si vous utilisez de tels dispositifs médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.

BATTERIE AUX IONS DE LITHIUM

Ne manipulez pas les batteries aux ions de lithium présentant des dommages ou une fuite. Si la substance entre en contact avec votre peau, vos yeux ou vos vêtements, rincez immédiatement la zone concernée à l'eau claire et consultez votre médecin. La batterie utilisée dans cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elle est manipulée de façon incorrecte. Ne laissez pas la batterie en charge pendant une durée prolongée lorsque le produit n'est pas utilisé.

BLESSURES CHEZ LES JEUNES ENFANTS

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT en raison des petites pièces. Tenez ce produit et les accessoires hors de portée des jeunes enfants.

Les jeunes enfants sont susceptibles d'avaler les petites pièces et de s'enrouler dans les câbles, ce qui peut provoquer des blessures, des accidents ou des dysfonctionnements.

NE DÉMONTÉZ NI NE MODIFIEZ JAMAIS CE PRODUIT OU SES ACCESSOIRES

sauf autorisation expresse fournie dans un document produit, un guide d'assistance ou un didacticiel publié par SIE. Il existe un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.



Précautions

Faire des pauses

- Évitez toute utilisation prolongée de ce produit. En règle générale, nous recommandons de faire une pause de 15 minutes après chaque heure de jeu.
- Évitez de jouer lorsque vous êtes fatigué et cessez de jouer dès que vous commencez à ressentir les premiers signes de fatigue.
- Si vous rencontrez l'un des problèmes de santé suivants, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.

- Vertiges, nausées, fatigue ou symptômes similaires au mal des transports
- Sensation désagréable ou douleur dans une partie de votre corps, comme les yeux, les oreilles, les mains ou les bras

Barre lumineuse

Ne regardez pas fixement la barre lumineuse du produit lorsqu'elle clignote. Si vous ressentez la moindre gêne ou douleur, cessez immédiatement d'utiliser la manette.

Installation et maniement

- Assurez-vous toujours que le produit, ses connecteurs et les accessoires ne contiennent pas de liquides, de poussière ou de petites particules.
- N'exposez pas le produit, les accessoires ou la batterie à des températures extrêmement élevées ou basses pendant leur fonctionnement, leur transport ou leur stockage.
- N'exposez pas le produit ou les accessoires au rayonnement direct du soleil pendant une période prolongée (dans une voiture en plein été, par exemple).
- Ne touchez pas les connecteurs et n'insérez pas de corps étrangers dans le produit.
- Faites attention à ne pas vous pincer en réglant le bras d'extension.
- N'utilisez pas le produit, les accessoires, les câbles ou les connecteurs s'ils ont été endommagés ou modifiés.

- Ne posez pas le produit ou les accessoires sur le sol ou à un endroit présentant des risques de trébuchement ou de chute.
- Ne placez pas le produit ou les accessoires sur des surfaces instables, inclinées ou soumises à des vibrations.
- Ne posez aucun objet lourd sur le produit, les accessoires ou les câbles, ne lancez pas le produit, ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Ne touchez pas le produit lors d'un orage s'il est directement raccordé à la console.

Utilisation et manipulation

Utilisez ce produit et ses accessoires conformément aux instructions de ce mode d'emploi. Sauf autorisation expresse de SIE, vous ne pouvez pas modifier le produit ou ses accessoires ni examiner ou modifier la configuration de ses circuits. Toute modification non autorisée du produit annulera la garantie fabricant.

Soin et nettoyage

Essuyez-le à l'aide d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de diluant, de benzine ou d'alcool. Évitez d'utiliser des lingettes ou tout produit contenant des substances chimiques.

Recyclage des produits en fin de vie

Les produits comportent de nombreux matériaux recyclables. Conformez-vous aux règles locales lors de la mise au rebut des produits.



La présence de l'un de ces symboles sur nos emballages, produits électriques ou batteries indique que ces derniers ne doivent pas être mis au rebut comme déchets ménagers au sein de l'UE, au Royaume-Uni, en Turquie ou dans d'autres pays disposant de systèmes de collecte séparée des déchets. Pour assurer le traitement correct de la mise au rebut, veuillez procéder à la mise au rebut auprès d'un centre de collecte agréé et dans le respect de la législation locale en vigueur ou des prescriptions en la matière. La mise au rebut des produits électriques et des batteries peut être assurée gratuitement chez certains revendeurs au moment de l'achat de produits neufs appartenant à la même catégorie. De plus, la mise au rebut des petits produits électroniques pourra être assurée gratuitement par certaines enseignes implantées dans les pays de l'UE et au Royaume-Uni. Demandez à votre revendeur local s'il assure ce service pour les produits que vous souhaitez mettre au rebut. Vous aiderez ainsi à préserver les ressources naturelles et à améliorer le niveau

de protection de l'environnement par un traitement et une mise au rebut adaptés des déchets électriques.

Ce symbole chimique apparaît sur certaines batteries, à côté d'autres symboles. Le symbole chimique du plomb (Pb) apparaît sur les batteries qui contiennent plus de 0,004 % de plomb.

Ce produit contient une batterie intégrée de façon permanente pour des raisons de sécurité, de performance ou de sauvegarde des données. La batterie n'a pas à être remplacée au cours de la durée de vie du produit et seul un personnel qualifié est apte à la retirer. Afin de vous assurer du bon traitement de la batterie à la fin de son cycle de vie, assurez-vous de la déposer dans une déchetterie prévue à cet effet.

Informations de conformité



Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux exigences de la Directive RE. Veuillez n'utiliser que des câbles étant a) fournis avec l'équipement, b) des accessoires officiels PlayStation ou c) d'une longueur inférieure à 3 mètres.

Ce produit a été fabriqué par ou au nom de Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon.

Importé en Europe et distribué par (à l'exception du Royaume-Uni) Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Allemagne.

Les questions relatives à la conformité des produits dans l'Union Européenne doivent être adressées au représentant autorisé du mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Pour les clients résidant dans l'UE, au Royaume-Uni et en Turquie

Déclaration "Informal DoC" de la Directive RE

Par la présente Sony Interactive Entertainment Inc. déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <https://compliance.sony.eu>

Les fréquences utilisées par les fonctionnalités réseau sans fil de ce produit ont une portée de 2,4 GHz (Bluetooth®).

Bande de fréquence sans fil et puissance de sortie maximale : – Bluetooth® 2,4 GHz : inférieure à 10 mW.

Spécifications

La conception et les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Puissance nominale en entrée	5 V $\equiv$ 1 200 mA
Type de batterie	Batterie aux ions de lithium intégrée
Voltage de la batterie	3,7 V $\equiv$
Capacité de la batterie	1 050 mAh
Dimensions extérieures	Environ 141 × 39 × 191 mm (largeur × hauteur × profondeur)
Poids	Environ 322 g
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C

Logiciel du système et du périphérique

- Le logiciel de périphérique du produit vous est concédé sous une licence dont les termes constituent un Contrat de Licence Utilisateur Final distinct.
Pour de plus amples informations, rendez-vous sur [playstation.com/legal/product-ssla/](https://www.playstation.com/legal/product-ssla/).
- Installez toujours la dernière version du logiciel système de votre console PlayStation®5, ainsi que du logiciel de ce produit.

Garantie

Ce produit bénéficie d'une garantie du fabricant de 12 mois à compter de la date d'achat fournie par Sony Interactive Entertainment Europe Limited, entreprise sise au 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Veuillez consulter la garantie fournie dans l'emballage de la PS5® pour plus de détails ou visitez la page : <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Copyright et marques commerciales

", "PlayStation", "PS5", et "Access" sont des marques déposées ou commerciales de Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" et "" sont des marques déposées ou commerciales de Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Toutes les autres marques commerciales sont la propriété des détenteurs respectifs.

Salute e sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto e/o gli accessori, leggere attentamente il presente manuale e gli eventuali manuali dei dispositivi hardware compatibili. Conservare le istruzioni per utilizzo futuro. Il genitore, il tutore o chi si occupa dei bambini deve leggere questo manuale per un utilizzo sicuro. La configurazione di alcune parti del controller potrebbe richiedere assistenza.

Il prodotto e gli accessori sono stati progettati tenendo nella massima considerazione le misure di sicurezza. Tuttavia, qualsiasi dispositivo elettrico, se utilizzato in modo improprio, ha le capacità potenziali di provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alla persona. Rispettare tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni.



AVVERTENZA

ONDE RADIO

Le onde radio possono influenzare gli apparecchi elettronici o i dispositivi medici (ad esempio, i pacemaker), causando malfunzionamenti e possibili lesioni.

- Se si utilizza un pacemaker o un altro dispositivo medico, consultare il proprio medico o il produttore del dispositivo medico prima di utilizzare la funzione di collegamento in rete wireless (Bluetooth® e LAN wireless).
- Non utilizzare la funzione di collegamento in rete wireless nei seguenti luoghi:

- Aree in cui non è consentito l'utilizzo della rete wireless, ad esempio gli ospedali. Attenersi alle norme dell'istituzione sanitaria per l'utilizzo della console sul posto.
- Aree in prossimità di allarmi antincendio, porte automatiche e altri tipi di apparecchiature automatizzate.

MAGNETI E DISPOSITIVI

Questo prodotto è dotato di magneti che possono interferire con pacemaker, defibrillatori, valvole shunt programmabili o altri dispositivi medici. Non collocare questo prodotto in prossimità di tali dispositivi medici o di persone che li utilizzano. Se si utilizzano tali dispositivi medici, consultare il proprio medico prima di utilizzare questo prodotto.

BATTERIA AGLI IONI DI LITIO

Non manipolare batterie a ioni di litio danneggiate o che presentano perdite. In caso di contatto con pelle, occhi o vestiti, risciacquare immediatamente la zona interessata con acqua fresca e consultare il medico. La batteria usata in questo dispositivo, se non trattata adeguatamente, potrebbe presentare un rischio di incendio o ustione chimica. Non lasciare la batteria in carica per un periodo di tempo prolungato quando il prodotto non è in uso.

LESIONI AI BAMBINI PICCOLI

RISCHIO DI SOFFOCAMENTO: pezzi piccoli. Tenere il prodotto e gli accessori fuori dalla portata dei bambini. Le parti più piccole potrebbero venire ingerite.

o i cavi potrebbero attorcigliarsi attorno al corpo, provocando lesioni.

NON SMONTARE NÉ APPORTARE MAI ALCUNA MODIFICA AL PRODOTTO O AGLI ACCESSORI

Tali operazioni sono consentite solo alle persone autorizzate nella documentazione del prodotto, nella guida di supporto o in tutorial analoghi pubblicati da SIE. Rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni.



Precauzioni

Fare delle pause

- Evitare l'uso prolungato e continuo del presente prodotto. Generalmente si raccomanda di fare una pausa di 15 minuti dopo ogni ora di gioco.
- Evitare di giocare in caso di stanchezza o se si risente della mancanza di sonno. Interrompere immediatamente il gioco se si avverte stanchezza.
- Se dovesse insorgere uno dei seguenti problemi di salute, interrompere immediatamente l'uso del prodotto. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
 - Capogiri, nausea, stanchezza o sensazioni simili alla chinetosi
 - Malessere o dolore a una parte del corpo, ad esempio occhi, orecchie, mani o braccia

Barra luminosa

Non fissare la barra luminosa sul prodotto mentre lampeggia. Interrompere immediatamente l'utilizzo del controller in caso di malessere o dolore.

Configurazione e maneggiamento

- Assicurarsi sempre che il prodotto, gli accessori e i relativi connettori siano privi di liquidi, polvere in eccesso e piccole particelle.
- Non esporre il prodotto, gli accessori o la batteria a temperature estreme durante il funzionamento, il trasporto o la conservazione.
- Non esporre il prodotto o gli accessori alla luce diretta del sole per periodi prolungati (ad esempio in auto in estate).
- Non toccare i connettori né inserire alcunché nel prodotto.
- Prestare attenzione a non schiacciare parti del corpo durante la regolazione del braccio di estensione.
- Non utilizzare il prodotto, gli accessori, i cavi o i connettori se sono danneggiati o modificati.
- Non lasciare il prodotto o gli accessori sul pavimento o in un luogo in cui potrebbe far sì che qualcuno lo calpesti o inciampi.
- Non posizionare il prodotto o gli accessori su superfici instabili, inclinate o sottoposte a vibrazioni.

- Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto, sugli accessori o sui cavi, non lanciare o lasciar cadere il prodotto, né esporlo a forti urti.
- Non toccare il prodotto durante i temporali quando è collegato direttamente alla console.

Uso e maneggiamento

Utilizzare il prodotto e gli accessori nel rispetto delle istruzioni presenti in questo manuale. Salvo quanto autorizzato da SIE, non viene concessa alcuna autorizzazione per la modifica del prodotto o degli accessori, né per l'analisi e l'uso della configurazione dei suoi circuiti. Le modifiche non autorizzate al prodotto annulleranno la garanzia del produttore.

Cura e pulizia

Effettuare la pulizia con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi, benzine o alcool. Evitare di utilizzare salviette, panni con agenti chimici e altri prodotti che contengono tali sostanze.

Riciclaggio del prodotto al termine del ciclo di vita

Il prodotti sono realizzati con molti materiali riciclabili. Seguire le normative locali per lo smaltimento dei prodotti.



Uno di questi simboli, presenti su prodotti elettronici, relative confezioni o batterie, indica che il prodotto elettronico o le batterie non devono essere smaltiti come un normale rifiuto domestico nell'Unione europea, nel Regno Unito, in Turchia e in altri paesi nei quali è disponibile un sistema di raccolta differenziata dei rifiuti. Per garantire il trattamento corretto, smaltire i rifiuti attraverso una struttura di raccolta autorizzata conformemente alle leggi o alle normative in vigore. Apparecchi elettrici e batterie possono essere smaltiti gratuitamente anche presso i rivenditori con l'acquisto di un nuovo prodotto dello stesso tipo. Inoltre, all'interno del Regno Unito e dei paesi dell'Unione europea alcuni punti vendita più grandi possono provvedere allo smaltimento di apparecchi elettronici gratuitamente. Consultare il proprio rivenditore locale per maggiori informazioni sulla disponibilità del servizio per il prodotto che si intende smaltire. In questo modo, è possibile preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione

dell'ambiente per quanto riguarda il trattamento e lo smaltimento di rifiuti elettrici.

Questo simbolo può essere usato sulle batterie insieme ad altri simboli chimici. Il simbolo chimico del piombo (Pb) è apposto se le batterie contengono più dello 0,004% di piombo.

Questo prodotto contiene una batteria incorporata che, per motivi di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati, non può essere rimossa. La sostituzione della batteria, normalmente non richiesta nel ciclo di vita del prodotto, deve essere eseguita solo da personale di assistenza qualificato. Per un corretto smaltimento della batteria, il prodotto va trattato come rifiuto elettrico.

Informazioni sulla conformità



Questa apparecchiatura è stata testata ed è conforme agli standard indicati nella Direttiva RE. Utilizzare solo cavi a) forniti insieme all'apparecchiatura, b) che siano accessori originali per PlayStation o c) di lunghezza inferiore a 3 metri.

Questo prodotto è stato realizzato da o per conto di Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importati in Europa e distribuiti (tranne che nel Regno Unito) da Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germania.

Le domande relative alla conformità del prodotto nell'Unione Europea devono essere inviate al rappresentante autorizzato del produttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgio.

Per i clienti di Unione europea, Regno Unito e Turchia

"Dichiarazione informale di conformità" alla Direttiva RE

Con la presente Sony Interactive Entertainment Inc. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/UE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <https://compliance.sony.eu>

La funzione di rete wireless del prodotto utilizza la gamma di frequenza da 2,4 GHz (Bluetooth®). Gamma di frequenza wireless e potenza di uscita massima:

– Bluetooth® 2,4 GHz: meno di 10 mW.

Caratteristiche tecniche

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza preavviso.

Tensione in entrata	5 V  1 200 mA
Tipo di batteria	Batteria a ioni di litio incorporata
Voltaggio batteria	3,7 V 
Capacità della batteria	1 050 mAh
Dimensioni esterne	Circa 141 × 39 × 191mm (larghezza × altezza × profondità)
Peso	Circa 322 g
Temperatura d'esercizio	Da 5 °C a 35 °C

Software di sistema e del dispositivo

- Il software dispositivo di questo prodotto viene concesso in licenza secondo i termini di un contratto di licenza dedicato all'utente finale.
Per ulteriori informazioni, visitare la pagina [playstation.com/legal/product-ssl/](https://www.playstation.com/legal/product-ssl/)
- Aggiornare sempre il software di sistema della console PlayStation®5 e il software dispositivo di questo prodotto alla versione più recente.

Garanzia

Questo prodotto è coperto per 12 mesi dalla data di acquisto dalla garanzia del produttore fornita da Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londra, W1F 7LP, Regno Unito. Per ulteriori informazioni, consultare la garanzia fornita nella confezione di PS5® o visitare il sito Web: <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Copyright e marchi di fabbrica

", "PlayStation", "PS5" e "Access" sono marchi di fabbrica registrati o marchi di Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" e "" sono marchi di fabbrica registrati o marchi di Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Gesundheit und Sicherheit

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sowie die Bedienungsanleitungen kompatibler Hardware vor der Verwendung des Produkts und/oder des Zubehörs sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anweisungen als Referenz auf. Eltern, Erziehungsberechtigte von Kindern oder Betreuer sollten diese Bedienungsanleitung lesen, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten. Für die Einrichtung einiger Teile des Controllers benötigen Sie eventuell Unterstützung.

Dieses Produkt und das Zubehör wurden unter Beachtung der höchsten Sicherheitsvorkehrungen entwickelt. Bei unsachgemäßer Verwendung können elektrische Geräte jedoch möglicherweise Feuer, Stromschläge oder Verletzungen verursachen. Beachten Sie alle Warnhinweise, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen.



WARNUNG

FUNKWELLEN

Funkwellen können elektronische Geräte oder medizintechnische Geräte (z. B. Herzschrittmacher) beeinträchtigen, was zu Funktionsstörungen und Verletzungen führen kann.

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes medizintechnisches Gerät verwenden, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Hersteller des Geräts, bevor Sie die drahtlosen Netzwerkfunktionen (Bluetooth® und WLAN) verwenden.

- Die drahtlosen Netzwerkfunktionen sollten an den folgenden Orten nicht verwendet werden:
 - Bereiche, in denen die Verwendung von drahtlosen Netzwerken verboten ist, z. B. in Krankenhäusern. Befolgen Sie die Vorschriften medizinischer Einrichtungen, wenn Sie die Konsole in deren Räumlichkeiten verwenden.
 - Bereiche in der Nähe von Feueralarmen, automatischen Türen und anderen automatischen Anlagen.

MAGNETE UND GERÄTE

Dieses Produkt verfügt über Magneten, die Herzschrittmacher, Defibrillatoren und programmierbare Shunt-Ventile oder andere medizinische Geräte stören können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe solcher medizinischer Geräte oder von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Wenden Sie sich vor der Verwendung dieses Produkts an Ihren Arzt, wenn Sie solche medizinischen Geräte verwenden.

LITHIUM-IONEN-AKKU

Fassen Sie keine beschädigten oder auslaufenden Lithium-Ionen-Akkus an. Gelangen Materialien auf die Haut, in die Augen oder auf Kleidung, spülen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser und konsultieren Sie Ihren Arzt. Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei falscher Handhabung Feuer oder chemische Verbrennungen auslösen.

Der Akku darf nach der vollständigen Aufladung nicht mit der Ladequelle verbunden bleiben, wenn das Produkt nicht verwendet wird.

VERLETZUNGEN VON KLEINKINDERN

ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Bewahren Sie das Produkt und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Kleinkinder können Kleinteile verschlucken oder sich in den Kabeln verheddern, was zu Verletzungen führen kann.

ZERLEGEN ODER MODIFIZIEREN SIE DAS PRODUKT ODER DAS ZUBEHÖR AUF KEINEN FALL

es sei denn, es ist Ihnen laut einem von SIE veröffentlichten Produktdokument, Supporthandbuch oder einem ähnlichen Tutorial gestattet. Es besteht Brandgefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlags und Verletzungsgefahr.



Hinweise

Einlegen von Pausen

- Vermeiden Sie eine längere Nutzung dieses Produkts. Allgemein wird empfohlen, beim Spielen stündlich eine Pause von 15 Minuten zu machen.
- Spielen Sie nicht, wenn Sie müde sind oder Schlaf brauchen. Hören Sie sofort auf zu spielen, wenn Sie müde werden.

- Wenn die folgenden Symptome auftreten, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein. Wenn die Symptome anhalten, suchen Sie bitte einen Arzt auf.
 - Schwindel, Übelkeit, Erschöpfung oder Symptome, die denen von Bewegungskrankheit ähneln
 - Unwohlsein oder Schmerzen in einem bestimmten Körperteil, wie zum Beispiel Augen, Ohren, Hände oder Arme

Leuchtleiste

Blicken Sie nicht direkt in die Leuchtleiste auf dem Produkt, wenn sie blinkt. Stellen Sie bei Beschwerden oder Schmerzen die Verwendung des Controllers sofort ein.

Einrichtung und Handhabung

- Sorgen Sie dafür, dass das Produkt, das Zubehör und die Stecker stets trocken, staubfrei und sauber sind.
- Setzen Sie das Produkt, das Zubehör oder den Akku während des Betriebs, Transports oder der Lagerung keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.
- Setzen Sie das Produkt oder das Zubehör nicht für längere Zeit direktem Sonnenlicht aus (z. B. im Auto im Sommer).
- Berühren Sie die Stecker nicht und führen Sie keine Fremdkörper in das Produkt ein.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Einstellen des ausziehbaren Arms nicht einklemmen.

- Verwenden Sie das Produkt, das Zubehör, die Kabel oder die Stecker nicht, wenn sie beschädigt sind oder modifiziert wurden.
- Lassen Sie das Produkt oder das Zubehör nicht auf dem Boden oder an einem Ort stehen, an dem jemand darüber stolpern könnte.
- Platzieren Sie das Produkt oder das Zubehör nicht auf Oberflächen, die instabil, schief oder Vibrationen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt, das Zubehör oder die Kabel, werfen Sie es nicht, lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es keiner starken physischen Belastung aus.
- Berühren Sie das Produkt nicht während eines Gewitters, wenn dieses direkt an die Konsole angeschlossen ist.

Umgang mit dem Gerät

Verwenden Sie das Produkt und das Zubehör ausschließlich gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Mit Ausnahme der von SIE genehmigten Modifizierungen und Analysen sind keine Modifizierungen des Produkts oder des Zubehörs sowie keine Analysen und keine Nutzung seiner Schaltkreiskonfigurationen erlaubt. Eine nicht autorisierte Modifizierung des Produkts führt zum Erlöschen der Herstellergarantie.

Pflege und Reinigung

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Verdüner, Benzin oder Alkohol. Verwenden Sie keine Feuchttücher, chemischen Tücher und anderen Produkte, die ähnliche Stoffe enthalten.

Produktrecycling am Ende der Lebensdauer

Die Produkte bestehen aus vielen recycelbaren Materialien. Befolgen Sie bei der Entsorgung der Produkte die örtlichen Vorschriften.



Diese Symbole auf unseren Elektroprodukten, Akkus oder deren Verpackungen weisen darauf hin, dass das entsprechende Elektroprodukt bzw. der Akku in der EU, dem Vereinigten Königreich, der Türkei oder anderen Ländern mit gesonderten Abfallsammlungssystemen nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung sicherzustellen, entsorgen Sie sie bitte gemäß den örtlichen Gesetzen und Verordnungen über eine autorisierte Sammelstelle. Zu entsorgende Elektroprodukte und Akkus können möglicherweise auch kostenlos bei Händlern entsorgt werden, wenn ein neues Produkt der gleichen Art gekauft wird. Im Vereinigten Königreich und in EU-Ländern akzeptieren außerdem viele Händler kostenlos kleine Elektroprodukte zur Entsorgung. Bitte fragen Sie Ihren Händler vor Ort, ob dieser Service für die Produkte verfügbar ist, die Sie entsorgen möchten. Dadurch tragen Sie zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zur

Förderung des Umweltschutzes bei der Behandlung und Entsorgung von Elektromüll bei.

Dieses Symbol ist in Kombination mit chemischen Symbolen auf Akkus zu finden. Das chemische Symbol für Blei (Pb) wird zu sehen sein, wenn der Akku mehr als 0,004 % Blei enthält.

Dieses Produkt enthält einen Akku der aus Gründen der Sicherheit, der Leistung oder der Datensicherheit dauerhaft eingebaut ist. Während der Lebensdauer des Produkts muss der Akku normalerweise nicht ausgetauscht werden und darf nur von ausgebildetem Service-Personal entfernt werden. Um die ordnungsgemäße Entsorgung des Akkus zu gewährleisten, sollte dieses Produkt wie Elektromüll entsorgt werden.

Compliance-Informationen



Dieses Produkt wurde getestet und entspricht nach Aussage dieser Tests den Anforderungen der RE-Richtlinie. Verwenden Sie nur Kabel, die a) mit dem Produkt geliefert werden, b) als offizielles PlayStation-Zubehör gelten oder c) kürzer als drei Meter sind.

Dieses Produkt wurde von bzw. im Namen von Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan, hergestellt.

Importiert nach und verteilt in Europa (außer Vereinigtes Königreich) von Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Deutschland.

Anfragen bezüglich der Produktkonformität in der EU sind an den autorisierten Vertreter des Herstellers, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien zu richten.

Für Kunden in der EU, dem Vereinigten Königreich und der Türkei

Konformitätserklärung („DoC“) zur RE-Richtlinie

Hiermit erklärt Sony Interactive Entertainment Inc., dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:

<https://compliance.sony.eu>

Die kabellose Netzwerkfunktion dieses Produkts verwendet das (Bluetooth®-) Frequenzband 2,4 GHz. Kabelloses Frequenzband und maximale Ausgangsleistung:

– Bluetooth® 2,4 GHz: weniger als 10 mW.

Technische Daten

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Eingangsleistung	5 V $\equiv$ 1 200 mA
Akkutyp	Eingebauter Lithium-Ionen-Akku
Akkuspannung	3,7 V $\equiv$
Akkukapazität	1 050 mAh
Äußere Abmessungen	Ca. 141 × 39 × 191 mm (Breite × Höhe × Tiefe)
Gewicht	Ca. 322 g
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C

System- und Gerätesoftware

- Die Gerätesoftware dieses Produkts wird Ihnen gemäß den Bedingungen einer gesonderten Endbenutzer-Lizenzvereinbarung unter Lizenz zur Verfügung gestellt. Weitere Informationen finden Sie unter [playstation.com/legal/product-ssl/](https://www.playstation.com/legal/product-ssl/)
- Aktualisieren Sie die Systemsoftware Ihrer PlayStation®5-Konsole und die Gerätesoftware dieses Produkts immer auf die neueste Version.

Garantie

Dieses Produkt unterliegt ab dem Kaufzeitpunkt 12 Monate lang der Herstellergarantie von Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Vereinigtes Königreich. Weitere Informationen finden Sie in der Garantie, die der PS5® beiliegt, oder unter <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Copyright und Markenzeichen

„“, „PlayStation“, „PS5“, und „Access“ sind eingetragene Marken oder Marken der Sony Interactive Entertainment Inc.

„SONY“ und „“ sind eingetragene Marken oder Marken der Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Eigentümer.

Gezondheid en veiligheid

Lees voordat je dit product en/of deze accessoires gebruikt deze gebruiksaanwijzing en eventuele handleidingen voor compatibele hardware aandachtig door. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik. Ouders of verzorgers van kinderen moeten deze handleiding lezen voor veilig gebruik. Mogelijk heb je hulp nodig bij het plaatsen van sommige controlleronderdelen.

Het product en de accessoires zijn ontworpen met de grootste zorg voor veiligheid. Elk elektrisch apparaat kan echter, indien onjuist gebruikt, brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken. Neem alle waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies in acht.

WAARSCHUWING

RADIOGOLVEN

Radiogolven kunnen elektronische apparatuur of medische apparaten (bijvoorbeeld pacemakers) aantasten. Dit kan storingen en mogelijke verwondingen veroorzaken.

- Als u een pacemaker of een ander medisch apparaat gebruikt, raadpleeg dan uw arts of de fabrikant van uw medische apparaat voordat u de draadloze netwerkfunctie (Bluetooth® en draadloos LAN) gebruikt.
- Gebruik de draadloze netwerkfunctie niet op de volgende locaties:

- Plaatsen waar gebruik van een draadloos netwerk verboden is, zoals in ziekenhuizen. Houd u aan de voorschriften van de medische instelling als u de console daar gebruikt.
- Omgevingen in de buurt van brandalarmen, automatische deuren en andere geautomatiseerde apparatuur.

MAGNETEN EN APPARATEN

Dit product bevat magneten die invloed kunnen hebben op pacemakers, defibrillatoren, programmeerbare shuntkleppen en andere medische apparaten. Plaats dit product niet in de buurt van dergelijke medische apparaten of personen die deze medische apparaten gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt als u dergelijke medische apparaten gebruikt.

LITHIUM-IONBATTERIJ

Hanteer geen beschadigde of lekkende lithium-ion batterijen. Als het materiaal in aanraking komt met de huid, ogen of kleding, spoel het desbetreffende gebied dan direct af met schoon water en raadpleeg je arts. Als de in dit product gebruikte batterij verkeerd wordt behandeld, kan dit ontploffingsgevaar of risico tot chemische brandwonden opleveren. Laat de batterij niet gedurende lange tijd opladen als het product niet in gebruik is.

VERWONDINGEN BIJ JONGE KINDEREN

VERSTIKKINGSGEVAAR – kleine onderdelen.
Houd het product en de accessoires buiten het bereik van jonge kinderen. Jonge kinderen kunnen kleine onderdelen inslikken of verstrikt raken in kabels, wat letsel kan veroorzaken.

HAAL HET PRODUCT OF DE ACCESSOIRES NOOIT UIT ELKAAR EN VOER ER GEEN AANPASSINGEN AAN UIT

tenzij je daartoe gemachtigd bent in een door SIE gepubliceerde productdocument, een ondersteuningsgids of een soortgelijke tutorial. Er bestaat een risico op brand, elektrische schokken of letsel.



Voorzorgsmaatregelen

Pauzes nemen

- Vermijd langdurig continu gebruik van dit product. Over het algemeen raden we je aan om 15 minuten pauze per uur spelen te nemen.
- Speel niet als je moe bent of slaap nodig hebt en stop onmiddellijk met spelen als je moe begint te worden.
- Als je last hebt van een van de volgende gezondheidsproblemen, raden wij je aan het gebruik van dit product onmiddellijk te staken. Raadpleeg een arts als de symptomen zich blijven voordoen.

- Duizeligheid, misselijkheid, moeheid of symptomen vergelijkbaar met die van reisziekte
- Onaangenaam gevoel of pijn of in een deel van het lichaam, zoals de ogen, oren, handen of armen

Lichtbalk

Kijk niet naar de lichtbalk op het product wanneer deze knippert. Stop onmiddellijk met het gebruik van de controller als je enig ongemak of pijn ervaart.

Instellen en hanteren

- Zorg er altijd voor dat het product, de accessoires en de aansluitingen vrij zijn van vloeistof, overmatig stof en kleine deeltjes.
- Stel het product, de accessoires of de batterij niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen bij gebruik, vervoer en opslag.
- Laat het product of de accessoires niet langdurig in direct zonlicht liggen (bijvoorbeeld 's zomers in een auto).
- Raak de aansluitingen niet aan en steek geen vreemde voorwerpen in het product.
- Zorg dat je jezelf niet bekneelt tijdens het afstellen van de verlengarm.
- Gebruik het product, de accessoires, de kabels of de aansluitingen niet als ze beschadigd of aangepast zijn.
- Plaats het product of de accessoires niet op de vloer of op een plaats waar iemand erover kan struikelen.

- Plaats het product of de accessoires niet op oppervlakken die wankel of gekanteld zijn, of onderhevig zijn aan trillingen.
- Zet geen zware voorwerpen op het product, de accessoires of de kabels, gooi niet met het product, laat het niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken.
- Raak het product niet aan tijdens onweer als het rechtstreeks op de console is aangesloten.

Gebruik en behandeling

Gebruik het product en de accessoires volgens de instructies in deze handleiding. Behalve de toestemming die door SIE wordt verleend, wordt er geen toestemming gegeven voor aanpassing van het product of de accessoires, of voor de analyse en het gebruik van de circuitconfiguraties. Niet-goedgekeurde aanpassingen aan het product leiden tot het vervallen van je fabrieksgarantie.

Verzorging en reiniging

Afvegen met een zachte, droge doek. Breng er geen verdunner, benzine of alcohol op aan. Gebruik geen schoonmaakdoekjes met chemische middelen en andere producten die dergelijke stoffen bevatten.

Recycling van het product aan het einde van de levensduur

De producten zijn gemaakt van veel materialen die kunnen worden gerecycled. Houd u aan de lokale voorschriften bij het afvoeren van de producten.



Als je een van deze symbolen ziet op onze elektrische producten, batterijen of verpakkingen, betekent dit dat je het product of de batterij niet bij het huisafval mag gooien in de EU, het Verenigd Koninkrijk, Turkije of andere landen waar alternatieve afvalverzamelmogelijkheden worden aangeboden. Om ervoor te zorgen dat ze op de juiste manier worden verwerkt, dient u deze in te leveren bij een geautoriseerd inleverpunt, in overeenstemming met de relevante wetten of eisen. Elektronische producten of batterijen kunnen mogelijk ook zonder extra kosten bij winkels worden ingeleverd bij aankoop van een nieuw vergelijkbaar product. Grote winkelketens binnen de EU en het Verenigd Koninkrijk accepteren vaak ook kleine elektronische producten zonder extra kosten. Vraag bij een winkel in de buurt of dit mogelijk is voor de producten die u wilt inleveren. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van

milieubescherming te verbeteren wat betreft het verwerken en verwijderen van elektrisch afval.

Dit symbool kan in combinatie met andere scheikundige symbolen op batterijen worden gebruikt. Het scheikundige symbool voor lood (Pb) wordt gebruikt als de batterij meer dan 0,004% lood bevat.

Dit product bevat een batterij die is ingebouwd vanwege veiligheidsredenen, gegevensbescherming en betere prestaties. Vervang de batterij niet tijdens de levensduur van dit product. Alleen hiervoor opgeleid personeel mag de batterij verwijderen. Zorg ervoor dat de batterij als klein chemisch afval wordt weggegooid voor een juiste verwerking van dit product.

Conformiteitsinformatie



Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten zoals beschreven in de RE-richtlijn. Gebruik alleen kabels die ofwel a) bij de apparatuur geleverd werden, b) officiële PlayStation-accessoires zijn of c) minder dan 3 meter lang zijn.

Dit product is geproduceerd door of namens Sony Interactive Entertainment Inc., Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan.

In Europa geïmporteerd en gedistribueerd (m.u.v. het Verenigd Koninkrijk) door Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Duitsland.

Vragen met betrekking tot productconformiteit in de EU moeten worden gericht aan de geautoriseerde vertegenwoordiger van de fabrikant: Sony Belgium, kantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.

Voor klanten in de EU, het Verenigd Koninkrijk en Turkije

RE-richtlijn "Informal DoC"-verklaring

Hierbij verklaart Sony Interactive Entertainment Inc. dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. Nadere informatie kunt u vinden op:

<https://compliance.sony.eu>

De frequenties die door de draadloze netwerkfeature van dit product worden gebruikt zijn 2,4 GHz (Bluetooth®).

Draadloze frequenties en maximaal uitgangsvermogen:

– Bluetooth® 2,4 Ghz: minder dan 10 mW.

Technische gegevens

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Invoerstroomspanning	5 V $\overline{\text{---}}$ 1 200 mA
Batterijtype	Ingebouwde lithium-ion batterij
Batterijspanning	3,7 V $\overline{\text{---}}$
Capaciteit batterij	1 050 mAh
Externe afmetingen	Ca. 141 × 39 × 191 mm (breedte × hoogte × diepte)
Massa	Ca. 322 g
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 35 °C

Systeem- en apparaatsoftware

- De apparaatsoftware van dit product wordt aan jou in licentie gegeven volgens de voorwaarden van een afzonderlijke licentieovereenkomst voor eindgebruikers. Ga voor meer informatie naar [playstation.com/legal/product-ssla/](https://www.playstation.com/legal/product-ssla/).
- Zorg ervoor dat de systeemsoftware van je PlayStation®5-console en de apparaatsoftware van dit product altijd zijn bijgewerkt naar de nieuwste versie.

Garantie

Dit product wordt 12 maanden vanaf de aankoop datum gedekt door de fabrieksgarantie van Sony Interactive Entertainment Europe Limited, gevestigd te 10 Great Marlborough Street, Londen, W1F 7LP, Verenigd Koninkrijk. Raadpleeg de garantie in het PS5®-pakket voor meer informatie of ga naar:
<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Auteursrecht en handelsmerken

", "PlayStation", "PS5", en "Access" zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" en "" zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

Vigtige sundheds- og sikkerhedsoplysninger

Før du bruger produktet og/eller tilbehør, bør du læse denne brugervejledning og eventuelle vejledninger til kompatibel hardware omhyggeligt. Gem vejledningen til senere brug. Forældre, værger for børn eller plejepersoner skal læse denne manual for sikker brug. Det kan være nødvendigt med hjælp til at konfigurere nogle dele af controlleren.

Dette produkt og tilbehør er designet med højeste sikkerhed for øje. Men enhver elektrisk enhed, som bruges forkert, har potentiale til at forårsage brand, elektrisk stød eller personskaade. Overhold alle advarsler, forholdsregler og instruktioner.

DA



ADVARSEL

RADIOBØLGER

Radiobølger kan påvirke elektronisk udstyr eller medicinske apparater (f.eks. pacemakere), hvilket kan medføre funktionsfejl og risiko for personskader.

- Hvis du bruger en pacemaker eller andet medicinsk udstyr, skal du kontakte din læge eller producenten af din medicinske enhed, før du bruger den trådløse netværksfunktion (Bluetooth® og trådløst LAN).
- Undlad at bruge den trådløse netværksfunktion på følgende steder:

- Områder, hvor brug af trådløst netværk er forbudt, f. eks. på hospitaler. Overhold reglerne på behandlingsinstitutionen, når du bruger konsollen på områderne.
- Områder tæt på brandalarmer, automatiske døre og andre former for automatisk udstyr.

MAGNETER OG ENHEDER

Dette produkt har magneter, der kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer og programmerbare shuntventiler eller andre medicinske enheder. Placer ikke dette produkt tæt på disse medicinske enheder eller personer, der bruger disse medicinske enheder. Spørg din læge til råds, før du bruger dette produkt, hvis du bruger nogen af disse medicinske enheder.

LITHIUM-ION BATTERI

Håndter ikke beskadigede eller utætte lithium-ion batterier. Hvis materialet kommer i kontakt med hud, øjne eller tøj, skal du øjeblikkeligt rense det berørte område med rent vand og kontakte din læge. Batteriet, der anvendes i denne enhed, kan rumme risiko for brandskader eller kemiske skader, hvis det ikke behandles korrekt. Lad ikke batteriet stå til opladning i længere tid, når produktet ikke er i brug.

PERSONSKADE PÅ SMÅ BØRN

KVÆLNINGSFARE – små dele. Opbevar produktet og tilbehør utilgængeligt for små børn.

Små børn kan sluge små dele eller vikle kablerne omkring sig selv, hvilket kan forårsage skade.

DU MÅ ALDRIG ADSKILLE ELLER ÆNDRE PÅ PRODUKTET ELLER TILBEHØRET

medmindre du har tilladelse til det i det SIE-publicerede produktokument, en supportguide eller lignende vejledninger. Der er risiko for brand, elektrisk stød eller personskade.



Forholdsregler

Hold pauser

- Undgå langvarig fortsat brug af dette produkt. Vi anbefaler generelt, at du holder 15 minutters pause for hver time, du spiller.
- Undgå at spille, når du er træt eller har brug for søvn, og stop straks med at spille, hvis du begynder at føle dig træt.
- Hvis du oplever nogen af følgende helbredsmæssige problemer, skal du straks ophøre med at bruge produktet. Hvis symptomerne fortsætter, skal du kontakte din læge.
 - Svimmelhed, kvalme, udmattelse eller symptomer, der minder om køresyge
 - Ubehag eller smerter i en del af kroppen, f.eks. øjne, ører, hænder eller arme

Lysstribe

Undgå at stirre på lysstriben på produktet, når den blinker. Hold op med at bruge controlleren med det samme, hvis du oplever ubehag eller smerte.

Opsætning og håndtering

- Sørg altid for, at produktet, tilbehør og dets stik er fri for væske, for meget støv og for mange små partikler.
- Udsæt ikke produktet, tilbehør eller batteriet for ekstremt høje eller lave temperaturer under brug, transport eller opbevaring.
- Udsæt ikke produktet eller tilbehør for direkte sollys i længere perioder (som f.eks. i en bil om sommeren).
- Berør ikke stikkene, og indsæt ikke noget i produktet.
- Pas, at du ikke klemmer dig selv, når du justerer forlængerarmen.
- Brug ikke produktet, tilbehør, kabler eller stik, hvis de er beskadigede, eller der er ændret på dem.
- Anbring ikke produktet eller tilbehør på gulvet eller et sted, hvor nogen kan snuble eller falde over det.
- Placer ikke produktet eller tilbehør på overflader, som er ustabile, vipper eller vibrerer.
- Undlad at placere tunge genstande på produktet, tilbehør eller kablerne, kaste eller tabe produktet eller på anden måde udsætte det for stærk fysisk påvirkning.
- Rør ikke ved produktet i tordenvejr, hvis det er direkte tilsluttet konsollen.

Brug og håndtering

Brug produktet og tilbehøret i henhold til anvisningerne i denne brugervejledning. Ud over hvad der er tilladt af SIE, gives der ingen tilladelse til ændring af produktet eller tilbehøret eller til analyse og brug af dets kredsløbskonfigurationer. Uautoriseret ændring af produktet betyder, at producentens garanti bortfalder.

Vedligeholdelse og rengøring

Tør med en blød, tør klud. Brug ikke fortynder, rensebenzin eller alkohol. Undgå at bruge servietter, kemisk behandlede klude og andre produkter, der indeholder sådanne stoffer.

Genanvendelse af udtjente produkter

Produktet og tilbehør er fremstillet af mange materialer, der kan genbruges. Følg lokale bestemmelser ved bortskaffelse af produkterne.



Når du ser et af disse symboler på vores indpakning, batterier eller elektriske produkter, indikerer det, at det pågældende produkt eller batteri ikke bør smides væk som almindeligt husholdningsaffald i EU, Storbritannien, Tyrkiet eller andre lande med affaldssortering. For at sikre korrekt affaldshåndtering bedes du aflevere dem på et godkendt indsamlingssted og følge de gældende regler og love. Udtjente elektroniske produkter og batterier kan også afleveres uden ekstra omkostninger via forhandlere, når du køber nye produkter af samme type. Desuden accepterer større forhandlere i Storbritannien og EU-lande at modtage små udtjente elektroniske produkter uden ekstra omkostninger. Spørg din lokale forhandler, om denne service gælder for de produkter, du ønsker at skille dig af med. Dermed hjælper du med at beskytte naturen og højne miljøbeskyttelse i forbindelse med behandling og bortskaffelse af elektronisk affald.

Dette symbol kan bruges på batterier i kombination med andre kemiske symboler. Det kemiske symbol for bly (Pb) bruges, hvis batteriet indeholder mere end 0,004 % bly.

Dette produkt indeholder et batteri, der ikke kan fjernes af sikkerheds-, ydelses- eller data-integritetsgrunde. Det bør ikke være nødvendigt at udskifte batteriet i produktets levetid, og det bør kun fjernes af professionelt personale. For at sikre korrekt affaldshåndtering af batteriet bedes du behandle det som elektronisk affald.

Information om overensstemmelse



Dette udstyr er blevet testet og overholder grænseværdierne i RE-direktivet. Brug kun kabler, der enten a) følger med udstyret, b) er officielt PlayStation-tilbehør eller c) er kortere end 3 meter.

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075 Japan.

Importeret til Europa og distribueret af (undtagen Storbritannien) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Forespørgsler til produktoverensstemmelse i EU skal sendes til forhandlerens autoriserede repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

For kunder i EU, Storbritannien og Tyrkiet

RE-direktivets "uformelle overensstemmelseserklæring"

Hermed erklærer Sony Interactive Entertainment Inc., at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

Du kan finde yderligere oplysninger på følgende URL-adresse: <https://compliance.sony.eu>

De frekvenser, der anvendes af den trådløse netværksfunktion, er i 2,4 GHz- (Bluetooth®) området.

Trådløst frekvensbånd og maksimal udgangseffekt:

– Bluetooth® 2,4 GHz: under 10 mW.

Specifikationer

Design og specifikationer kan blive ændret uden varsel.

Indgangseffekt	5 V $\equiv$ 1 200 mA
Batteritype	Indbygget lithium-ion batteri
Batterispænding	3,7 V $\equiv$
Batterikapacitet	1 050 mAh
Ydre dimensioner	Ca. 141 × 39 × 191 mm (bredde × højde × dybde)
Vægt	Ca. 322 g
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C

System- og enhedssoftware

- Dette produkts enhedssoftware er givet i licens til dig i henhold til vilkårene i en separat slutbrugerlicensaftale.
Du kan finde flere oplysninger på [playstation.com/legal/product-ssla/](https://www.playstation.com/legal/product-ssla/).
- Opdater altid systemsoftwaren på din PlayStation®5-konsol og enhedssoftwaren på dette produkt til den nyeste version.

Garanti

Dette produkt er dækket i 12 måneder fra købsdatoen af producentens garanti fra Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannien. Se den medfølgende garanti i PS5®-pakken for at få flere oplysninger, eller besøg: <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Copyright og varemærker

", "PlayStation", "PS5" og "Access" er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" og "" er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.

Helse og sikkerhet

Før du bruker produktet og/eller tilbehøret, må du lese denne brukerhåndboken og brukerhåndboken til kompatibel maskinvare nøye. Ta vare instruksjonene for senere bruk. Foreldre, foresatte til barn eller omsorgspersoner bør lese denne brukerhåndboken for sikker bruk. Det kan være nødvendig med hjelp for å konfigurere noen deler av kontrollere.

Produktet og tilbehøret har blitt utformet med tanke på sikkerhet. Men alle elektriske enheter kan forårsake brann, elektriske støt eller personskader hvis de brukes på feil måte.

Følg alle advarsler, forholdsregler og instruksjoner.

ADVARSEL

RADIOBØLGER

Radiobølger kan påvirke elektronisk utstyr og medisinsk utstyr (for eksempel pacemakere), noe som kan forårsake feilfunksjoner og mulige skader.

- Hvis du bruker pacemaker, eller en annen medisinsk enhet, må du rådføre deg med legen din eller den medisinske enhetens produsent før du bruker funksjonen for trådløst nettverk (Bluetooth® og trådløst LAN).
- Ikke bruk funksjonen for trådløst nettverk på følgende steder:

- Områder der bruk av trådløst nettverk er forbudt, for eksempel på sykehus. Følg sykehusets retningslinjer når du bruker konsollen på området deres.
- Områder med brannalarmer, automatiske dører og andre typer automatisert utstyr i nærheten.

MAGNETER OG ENHETER

Dette produktet har magneter som kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer og programmerbare shunt-ventiler eller annet medisinsk utstyr. Ikke plasser dette produktet i nærheten av slikt medisinsk utstyr eller personer som bruker slikt medisinsk utstyr. Snakk med legen din før du bruker dette produktet hvis du bruker slikt medisinsk utstyr.

LITIUMIONBATTERI

Ikke håndter skadde eller lekkende litium-ion-batterier. Hvis du får stoffet på huden, i øynene eller på eller klærne, må du umiddelbart skylle området med rent vann og kontakte lege. Batteriet som brukes i dette produktet, kan gi risiko for brann eller etseskader hvis det behandles feil. Ikke la batteriet lades i en lengre tidsperiode når produktet ikke er i bruk.

SKADER PÅ SMÅ BARN

KVELNINGSFARE – små deler. Oppbevar produktet og tilbehøret utilgjengelig for små barn. Små barn kan svelge små deler eller vikle kablene rundt seg selv, noe som kan føre til personskade.

KKE DEMONTER ELLER MODIFISER PRODUKTET ELLER TILBEHØRET

med mindre du er autorisert til å gjøre det i et SIE-publisert produktdokument, en støtteveiledning eller lignende opplæring.
Det er fare for brann, elektrisk støt eller skade.



Forholdsregler

Ta pauser

- Unngå langvarig, kontinuerlig bruk av dette produktet. Generelt anbefaler vi at du tar 15 minutters pauser for hver time du spiller.
- Unngå å spille når du er sliten eller trenger søvn, og slutt å spille umiddelbart hvis du begynner å føle deg sliten.
- Hvis du opplever noen av følgende helseproblemer, må du slutte å bruke produktet umiddelbart. Kontakt en lege hvis symptomene vedvarer.
 - Svimmelhet, kvalme, tretthet eller tilsvarende symptomer som bevegelsessyke
 - Ubehag eller smerte i en del av kroppen, for eksempel øyne, ører, hender eller armer

Lyslist

Ikke stirr på lyslisten på produktet når den blinker.
Slutt å bruke kontrollere med en gang hvis du opplever ubehag eller smerte.

Konfigurere og håndtere

- Pass alltid på at produktet, tilbehøret og kontaktene er fri for væske, for mye støv og små partikler.
- Ikke utsett produktet, tilbehøret eller batteriet for ekstremt høye eller lave temperaturer under bruk, transport eller oppbevaring.
- Ikke la produktet eller tilbehøret ligge i direkte sollys i lengre perioder (for eksempel i en bil om sommeren).
- Ikke ta på kontaktene eller sett noe inn i produktet.
- Pass på at du ikke klemmer deg selv mens du justerer forlengelsesarmen.
- Ikke bruk produktet, tilbehøret, kablene eller kontaktene hvis de er skadet eller endret.
- Ikke plasser produktet eller tilbehøret på gulvet eller på et sted der noen kan snuble i det.
- Ikke plasser produktet eller tilbehøret på overflater som er ustabile, skjeve eller utsatt for vibrering.
- Ikke plasser tunge gjenstander oppå produktet, tilbehøret eller kablene, ikke mist eller slipp produktet, og ikke utsett produktet for kraftige fysiske støt.
- Ikke berør produktet under tordenvær når det er koblet direkte til konsollen.

Bruk og håndtering

Bruk produktet og tilbehøret i henhold til instruksjonene i denne brukerhåndboken. Det gis ingen autorisasjon annet enn det som er godkjent av SIE for modifisering av produktet eller tilbehøret, eller analysen og bruken av kretskonfigurasjonene. Uautorisert modifisering av produktet vil ugyldiggjøre produsentens garanti.

Vedlikehold og rengjøring

Tørk med en myk, tørr klut. Ikke bruk tynner, bensin eller alkohol. Unngå bruk av våtservietter, kjemisk behandlede kluter og andre produkter som inneholder slike stoffer.

Resirkulering av produkt etter endt levetid

Produktet og tilbehøret er laget av mange materialer som kan resirkuleres. Følg lokale forskrifter når du kaster produktene.



Der du ser et av symbolene på noen av de elektriske produktene våre, på batteriene eller på emballasjen, er det en indikasjon på at produktet eller batteriet ikke skal kastes som restavfall i EU, Storbritannia og Tyrkia eller andre land med tilgjengelige kildesorteringssystemer. For å sikre at produktet blir avhendet på riktig måte må de kasseres i tråd med lokale lover eller krav for avfallshåndtering i forbindelse med elektriske produkter og batterier. Brukte elektroniske produkter og batterier kan også kasseres kostnadsfritt via forhandlere når du kjøper nye produkter av samme type. I tillegg kan større forhandlere i Storbritannia og EU-land ta i mot mindre brukte elektroniske produkter kostnadsfritt. Spør den lokale forhandleren om denne tjenesten er tilgjengelig for de produktene som du ønsker å kaste. Når du gjør dette, hjelper du til med å verne naturressurser og forbedre standardene innen miljøbeskyttelse. Dette symbolet kan brukes på batterier kombinert med andre kjemiske symboler. Det kjemiske symbolet for bly

(Pb) vises dersom batteriet inneholder mer enn 0,004 % bly.

Dette produktet inneholder et batteri som er permanent innebygd som et sikkerhetstiltak, av ytelseshensyn eller integritetshensyn. Batteriet skal normalt ikke måtte erstattes i løpet av produktets levetid, og skal bare erstattes av sertifisert servicepersonell. For å være sikker på at du håndterer batteriet korrekt som avfall, bør du kvitte deg med produktet som et elektrisk produkt.

Samsvarsinformasjon



Utstyret er testet og resultatene viser at det overholder kravene i RE-direktivet. Bruk kun kabler som enten a) følger med utstyret, b) er offisielt PlayStation-tilbehør eller c) er under tre meter lange.

Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importert til Europa og distribuert (unntatt i Storbritannia) av Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Forespørsler relatert til produktsamsvar i EU skal sendes til produsentens autoriserte representant: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

For kunder i EU, Storbritannia og Tyrkia "Uformell samsvarserklæring" i henhold til RE-direktivet

Sony Interactive Entertainment Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

For flere detaljer, vennligst se: <https://compliance.sony.eu>
Frekvensene som brukes av det trådløse nettverket til dette produktet, er 2,4 GHz (Bluetooth®).

Trådløst frekvensbånd og maksimal utgangseffekt:
– Bluetooth® 2,4 GHz: mindre enn 10 mW.

Spesifikasjoner

Design og spesifikasjoner kan endres uten nærmere forvarsel.

Nominell inngangseffekt	5 V $\equiv$ 1 200 mA
Batteritype	Innebygd litium-ion-batteri
Batterispenning	3,7 V $\equiv$
Batterikapasitet	1 050 mAh
Mål	Ca. 141 × 39 × 191 mm (bredde × høyde × dybde)
Vekt	Ca. 322 g
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C

System- og enhetsprogramvare

- Enhetsprogramvaren til dette produktet er lisensiert til deg i henhold til vilkårene i en separat lisensavtale for sluttbrukere.
Du finner mer informasjon på playstation.com/legal/product-ssla/.
- Oppdater alltid systemprogramvaren til PlayStation®5-konsollen og enhetsprogramvaren til dette produktet til den nyeste versjonen.

Garanti

Dette produktet er dekket i 12 måneder fra kjøpsdatoen av produsentgarantien som leveres av Sony Interactive Entertainment Europe Limited med adresse 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannia. Se den vedlagte garantien i PS5®-esken for å få fullstendig informasjon, eller gå til:
<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Opphavsrett og varemerker

", "PlayStation", "PS5", og "Access" er registrerte varemerker eller varemerker for Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" og " " er registrerte varemerker eller varemerker for Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Alle andre varemerker tilhører sine respektive eiere.

Viktig hälso- och säkerhetsinformation

Läs noga igenom den här bruksanvisningen och bruksanvisningar för kompatibel maskinvara innan du använder produkten och eventuella tillbehör. Spara instruktionerna. De kan behövas i framtiden. Föräldrar och vårdnadshavare bör läsa den här bruksanvisningen för säker användning. Du kan behöva hjälp med att konfigurera vissa delar av handkontrollen.

Produkten och tillbehören har utformats med största hänsyn till säkerheten. All elektrisk utrustning kan emellertid orsaka brand, elstötar eller personskador om den används fel. Uppmärksamma alla varningar, föreskrifter och anvisningar.



VARNING

RADIOVÅGOR

Radiovågor kan påverka elektronisk utrustning och medicinska enheter (till exempel pacemakrar), vilket kan orsaka funktionsfel och personskador.

- Om du använder en pacemaker eller annan medicinsk utrustning ska du höra med en läkare eller tillverkaren av den medicinska utrustningen innan du använder funktionen för trådlöst nätverk (Bluetooth® och trådlöst LAN).
- Använd inte funktionen för trådlöst nätverk på följande platser:
 - Platser där det är förbjudet att använda trådlösa nätverk, till exempel på sjukhus. Följ reglerna för vårdinrättningen när du använder konsolen på deras område.

- Områden nära brandlarm, automatiska dörrar och andra typer av automatiserad utrustning.

MAGNETER OCH ENHETER

Produkten innehåller magneter som kan påverka pacemakrar, defibrillatorer, programmerbara shunt-klaffar och annan medicinsk utrustning. Placera inte produkten i närheten av sådan medicinsk utrustning eller i närheten av personer som använder sådan utrustning. Om du använder sådan medicinsk utrustning ska du rådfråga läkare innan du använder produkten.

LITIUMJONBATTERI

Rör inte vid skadade eller läckande litiumjonbatterier. Om materialet kommer i kontakt med hud, ögon eller kläder sköljer du omedelbart området med vatten och rådfrågar läkare. Produktens batteri kan utgöra en brandfara eller fara för kemiska brännskador om det inte behandlas på rätt sätt. Lämna inte batteriet på laddning under längre perioder när produkten inte används.

SKADOR PÅ SMÅ BARN

KVÄVNINGSRISK – smådelar. Förvara produkten och tillbehören utom räckhåll för små barn. Små barn kan svälja små delar eller linda kablarna runt sig själva, vilket kan leda till skador.

PLOCKA ALDRIG ISÄR ELLER BYGG OM PRODUKTEN ELLER DESS TILLBEHÖR

om du inte har behörighet att göra det i SIE-publicerade produktokument, supportguider eller liknande handledning. Det finns risk för brand, elstötar och personskador.



Försiktighetsåtgärder

Ta pauser

- Undvik långvarig kontinuerlig användning av produkten. Vi rekommenderar i allmänhet att du tar en paus på 15 minuter för varje timme du spelar.
- Undvik att spela när du är trött eller behöver sova och sluta spela omedelbart om du börjar känna dig trött.
- Om du upplever något av följande hälsoproblem ska du sluta använda produkten omedelbart. Om symptomen kvarstår bör du rådfråga läkare.
 - yrsel, illamående, trötthet eller symptom som liknar åksjuka
 - smärta eller obehag i någon del av kroppen, till exempel i ögon, öron, händer eller armar

Lampskena

Titta inte direkt mot lampskenan på produkten när den blinkar. Sluta använda handkontrollen omedelbart om du känner obehag eller smärta.

Inställning och hantering

- Se alltid till att produkten, tillbehören och alla kontakter är fria från vätska, damm och små partiklar.
- Utsätt inte produkten, tillbehören eller batteriet för extremt höga eller låga temperaturer under användning, transport eller förvaring.
- Lämna inte produkten eller tillbehören i direkt solljus under en längre tid (t.ex. i en bil på sommaren).
- Rör inte kontakterna och för inte in något i produkten.
- Var försiktig så att du inte klämmer dig när du justerar förlängningsarmen.
- Använd inte produkten, tillbehören, kablarna eller kontakterna om de är skadade eller modifierade.
- Lämna inte produkten eller tillbehören på golvet eller på en plats där någon kan snubbla över dem och ramla.
- Placera inte produkten eller tillbehören på ytor som är ostadiga, lutar eller är utsatta för vibrationer.
- Placera inte tunga föremål ovanpå produkten, tillbehören eller kablarna. Kasta inte omkring produkten och undvik att tappa den eller på annat sätt utsätta den för kraftiga stötar.
- Vidrör inte produkten vid åskväder när den är direkt ansluten till konsolen.

Användning och hantering

Använd produkten och dess tillbehör i enlighet med instruktionerna i den här bruksanvisningen. Förutom vad som godkänts av SIE har du inte tillåtelse att modifiera produkten eller tillbehören, eller att analysera och använda dess kretskonfigurationer. Obehörig modifiering av produkten upphäver tillverkarens garanti.

Skötsel och rengöring

Torka med en mjuk och torr tygtrasa. Använd inte lösningsmedel, bensin eller alkohol. Undvik att använda dukar, kemiska rengöringsdukar och andra produkter som innehåller sådana ämnen.

Återvinning av uttjänta produkter

Produkten och tillbehören är tillverkade av många material som kan återvinnas. Följ lokala bestämmelser när du kasserar produkterna.



När du ser någon av de här symbolerna på elektronisk utrustning, batterier eller paketering från oss vet du att det här är en elektronisk produkt eller ett batteri som inte ska slängas i hushållssopor inom EU, Storbritannien och Turkiet eller andra länder där separat sophantering finns tillgänglig. Säkerställ att produkten och batteriet kasseras på korrekt sätt på en behörig insamlingsstation i enlighet med gällande lagar och föreskrifter. Förbrukade elektriska produkter och batterier kan även kasseras kostnadsfritt hos återförsäljaren när du köper en ny produkt av samma typ. I Storbritannien och länder inom EU kan dessutom större återförsäljare ta emot mindre elektroniska produkter kostnadsfritt för kassering. Fråga hos din lokala återförsäljare om de erbjuder en sådan service för de produkter du vill kassera. På så sätt bidrar du även till att bevara naturresurser och förbättra standarderna för miljöskydd vad gäller behandling och kassering av elektriskt avfall.

Den här symbolen kan användas på batterier i kombination med andra kemisymboler.

Symbolen för bly (Pb) förekommer om batteriet innehåller över 0,004 % bly. Den här produkten innehåller ett batteri som är inbyggt av säkerhets-, prestanda- och dataintegritetsskäl. Batteriet ska inte behöva bytas ut under produktens livslängd och bör endast tas ut av kunnig servicepersonal. För att garantera rätt avfallsbehandling för batteriet, sortera den här produkten som elektriskt avfall.

Information om överensstämmelse



Utrustningen har testats och godkänts enligt de begränsningar som anges i RE-direktivet. Använd bara kablar som antingen a) medföljer utrustningen, b) är officiella PlayStation-tillbehör eller c) är kortare än 3 meter.

Produkten är tillverkad av, eller tillverkad på uppdrag av, Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importerats till Europa och distribueras av (Storbritannien undantaget) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Frågor om produktens godkännande i EU skickas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

För kunder i EU, Storbritannien och Turkiet

Uttalande om uppfyllelse av RE-direktivet (direktivet om radio- och teleterminalutrustning)

Härmed intygar Sony Interactive Entertainment Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU.

För ytterligare information, gå in på följande hemsida:
<https://compliance.sony.eu>

Frekvenserna som används av den trådlösa nätverksfunktionen i den här produkten är i intervallet 2,4 GHz (Bluetooth®).

Trådlöst frekvensband och högsta uteffekt: – Bluetooth®
2,4 GHz: mindre än 10 mW.

Tekniska data

Utformning och specifikationer kan ändras utan förvarning.

Strömförsörjning	5 V  1 200 mA
Batterityp	Inbyggt litiumjonbatteri
Batterispänning	3,7 V 
Batterikapacitet	1 050 mAh
Yttre mått	cirka 141 × 39 × 191 mm (bredd × höjd × djup)
Vikt	Cirka 322 g
Driftstemperatur	5 °C till 35 °C

System- och enhetsprogramvara

- Enhetsprogramvaran för den här produkten licensieras till dig enligt villkoren i ett separat slutanvändaravtal.
Mer information finns på [playstation.com/legal/product-ssla/](https://www.playstation.com/legal/product-ssla/).
- Se till att systemprogramvaran för PlayStation®5-konsolen och enhetsprogramvaran för den här produkten alltid är uppdaterade till den senaste versionen.

Garanti

Produkten omfattas av tillverkarens garanti i 12 månader efter köpet. Garantin tillhandahålls av Sony Interactive Entertainment Europe Limited på 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannien. Fullständig information finns på garantisedeln som medföljer i förpackningen till PS5® eller på <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Upphovsrätt och varumärken

", "PlayStation", "PS5", och "Access" är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" och "" är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Samtliga övriga varumärken tillhör sina respektive ägare.

Terveys ja turvallisuus

Lue tämän tuotteen sekä tuotteen kanssa käytettävien lisälaitteiden käyttöohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten. Lasten vanhempien, huoltajien tai holhoojien on luettava tämä käyttöohje, jotta käyttö on turvallista. Joidenkin ohjaimien osien määrittämisessä saatetaan tarvita apua.

Tämän tuotteen ja lisälaitteiden suunnittelussa on erityisesti huomioitu turvallisuus. Sähkölaitteiden väärinkäytöstä voi kuitenkin aiheutua tulipalo, sähköiskua tai henkilövahinko. Huomioi kaikki varoitukset, varoitimet ja ohjeet.



VAROITUS

RADIOAALLOT

Radioaallot voivat vaikuttaa sähkölaitteisiin tai lääkinnällisiin laitteisiin (esimerkiksi sydämentahdistimiin), mikä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vammoja.

- Jos käytät sydämentahdistinta tai jotain muuta lääketieteellistä laitetta, keskustele lääkärin tai lääketieteellisen laitteen valmistajan kanssa ennen langattoman verkkoyhteyden (Bluetooth® ja langaton lähiverkko) käyttämistä.
- Älä käytä langatonta verkkoyhteyttä seuraavissa paikoissa:
 - Alueilla, joilla langattoman verkon käyttö on kielletty, kuten sairaaloissa. Jos konsolia käytetään terveydenhoitolaitoksen tiloissa, on laitoksen määräyksiä noudatettava.

- Palovaroittimien, automaattisten ovien ja muiden automaattisten laitteiden läheisyydessä.

MAGNEETIT JA LAITTEET

Tässä tuotteessa on magneetteja, jotka voivat häiritä sydämentahdistimien, defibrillaattoreiden ja ohjelmoitavien läppien tai muiden lääkinnällisten laitteiden toimintaa. Älä aseta tätä tuotetta tällaisten lääkinnällisten laitteiden lähelle tai tällaisia laitteita käyttävien henkilöiden lähelle. Jos käytät kuvattuja lääkinnällisiä laitteita, ota yhteys lääkäriin ennen tämän tuotteen käyttöä.

LITIUMIONIAKKU

Älä käsittele vaurioituneita tai vuotavia litiumioniakkuja. Jos ainetta joutuu iholle, silmiin tai vaatteille, huuhtelee kyseinen alue heti puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin. Tämän laitteen akku voi aiheuttaa tulipalon tai kemiallisen palovamman, jos sitä käsitellään virheellisesti. Älä jätä akkua lataukseen pitkäksi ajaksi, kun tuote ei ole käytössä.

PIENTEN LASTEN VAMMAT

TUKEHTUMISVAARA – sisältää pieniä osia. Pidä tuote ja lisälaitteet poissa pienten lasten ulottuvilta. Pienet lapset saattavat nielaista pieniä osia tai kietoutua kaapeleihin, mikä voi aiheuttaa vamman.

ÄLÄ KOSKAAN PURA TAI MUOKKAA TUOTETTA TAI LISÄVARUSTEITA

ellei sinulle anneta siihen valtuutta SIE:n julkaisemassa tuoteasiakirjassa, tukioppaassa tai vastaavassa ohjeessa. Seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai loukkaantuminen.

Varotoimet

Taukojen pitäminen

- Vältä tuotteen pitkäkestoista käyttöä. Yleisesti on suositeltavaa pitää 15 minuutin tauko jokaista pelattua tuntia kohden.
- Vältä pelaamista ollessasi väsynyt tai kun tarvitset unta, ja lopeta pelaaminen heti, jos sinua alkaa väsyttää.
- Lopeta tuotteen käyttäminen välittömästi, jos sinulla on seuraavia terveysongelmia. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin.
 - Huimaus, pahoinvointi, väsymys tai matkapahoinvointia muistuttavat oireet
 - Epämiellyttävä olo tai kipu jossakin kehonosassa, kuten silmissä, korvissa, käsissä tai käsivarsissa

Valopalkki

Älä tuijota tuotteen valopalkkia, kun se vilkkuu. Lopeta ohjaimen käyttäminen välittömästi, jos tunnet epämiellyttäviä tuntemuksia tai kipua.

Käyttöönotto ja käsittely

- Varmista aina, että tuotteessa, lisälaitteissa ja liitännöissä ei ole nestettä, runsaasti pölyä tai pienhiukkasia.
- Älä altista tuotetta, lisälaitteita tai akkua suurelle tai matalalle lämpötilalle käytön, kuljetuksen tai säilytyksen aikana.
- Älä jätä tuotetta tai lisälaitteita pitkäksi aikaa suoraan auringonvaloon (kuten autoon kesällä).
- Älä koske liitäntöihin tai työnnä mitään tuotteen sisään.
- Varo, ettet nipistä itseäsi säätäessäsi laajennusvartta.
- Älä käytä tuotetta, lisälaitteita, kaapeleita tai liittimiä, jos ne ovat vahingoittuneet tai niitä on muokattu.
- Älä jätä tuotetta tai lisälaitteita lattialle tai muuhun paikkaan, jossa joku voi kompastua niihin.
- Älä aseta tuotetta tai lisälaitteita epävakaille, kalteville tai tariseville pinnoille.
- Älä aseta painavia esineitä tuotteen, lisälaitteiden tai johtojen päälle, heitä tai pudota tuotetta tai muuten altista sitä fyysisille iskuille.
- Älä kosketa tuotetta ukonilmalla sen ollessa liitettyinä suoraan konsoliin.

Käyttö ja käsittely

Käytä tuotetta ja lisävarusteita tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Tuotteen tai lisälaitteiden muokkaus tai niiden piirien analysointi ja käyttö on kiellettyä muuten kuin SIEn valtuuttamana. Valmistajan takuu raukeaa, jos tuotetta muokataan luvottomasti.

Hoito ja puhdistus

Pyyhi pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä maalinohenteita, bentseeniä tai alkoholia. Vältä käyttämästä puhdistusliinoja, kemiallisesti käsiteltyjä liinoja ja muita tuotteita, jotka sisältävät kyseisiä aineita.

Tuotteen kierrätys elinkaaren lopussa

Tuotteen ja lisälaitteiden valmistuksessa on käytetty monia materiaaleja, jotka voi kierrättää. Hävitä tuotteet noudattaen paikallisia säännöksiä.



Jompikumpi näistä symboleista sähkölaitteessa, akussa tai niiden pakkauksissa ilmaisee, että kyseistä sähkölaitetta tai akkua ei saa hävittää normaalina talousjätteenä EU-alueella, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Turkissa tai muissa maissa, joissa on jätteen lajittelujärjestelmiä käytössä. Varmista oikea käytöstäpoistotapa viemällä tuotteet hävitettäväksi viralliseen jätteenkeräyslaitokseen paikallisten lakien tai vaatimusten mukaisesti. Jätteenä tarkoitetut sähkötuotteet ja akut voi myös hävittää maksutta jälleenmyyjien kautta, kun hankit uuden vastaavan tuotteen. Lisäksi suuret jälleenmyyjät voivat Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja EU-maissa ottaa maksutta vastaan pieniä määriä hävitettäviä sähkötuotteita. Kysy paikalliselta jälleenmyyjältäsi, tarjoavatko he tällaista palvelua hävitettävälle tuotteellesi. Näin autat säästämään luonnon resursseja ja parantamaan sähkölaitteiden jätekesittelyyn ja hävitykseen liittyvää luonnonsuojelun tasoa.

Akuissa voi olla tämän symbolin lisäksi kemiallisia symboleja. Akussa on lyijyn (Pb) kemiallinen merkki, jos se sisältää yli 0,004 % lyijyä.

Tässä tuotteessa on kiinteä akku turvallisuuden, toimintatehontai tietojen eheyden varmistamisen takia. Akun ei pitäisi edellyttää vaihtoa tuotteen käyttöä aikana, ja se tulee poistattaa vain pätevällä huoltohenkilöllä. Jotta akku käsitellään oikeanlaisena jätteenä, hävitä tämä tuote sähköromuna.

Vaatimustenmukaisuustiedot



Tämä laite on testattu ja todettu RE-direktiivissä asetettujen rajojen mukaiseksi. Käytä ainoastaan kaapeleita, jotka ovat a) laitteen mukana tulleita, b) virallisia PlayStation-lisävarusteita tai c) alle 3 metrin mittaisia.

Tämän tuotteen valmistaja tai valmistaaja on Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Maahantuoja ja jakelija Euroopassa (paitsi Yhdistyneessä kuningaskunnassa) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Kysymykset, jotka koskevat tuotteen määräystenmukaisuutta EU:ssa, tulee lähettää valmistajan viralliselle edustajalle: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Asiakkaat EU:ssa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Turkissa

Ilmoitus yhdenmukaisuudesta radio- ja telepäätelaitteita koskevan RE-direktiivin kanssa

Sony Interactive Entertainment Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja direktiivin sitä koskevien muiden ehtojen mukainen.

Lisätietoja saa osoitteesta:

<https://compliance.sony.eu>

Tämän tuotteen langaton verkkoyhteystoiminto käyttää 2,4 GHz:n (Bluetooth®) taajuuksia.

Langattoman yhteyden taajuusalue ja enimmäisteho: – Bluetooth® 2,4 GHz: alle 10 mW.

Tekniset tiedot

Ominaisuuksiin voidaan tehdä muutoksia ilman erillistä ilmoitusta.

Nimellistulovirta	5 V $\approx$ 1 200 mA
Akun tyyppi	Sisäänrakennettu litium-ioniakku
Akun jännite	3,7 V $\approx$
Akun kapasiteetti	1 050 mAh
Ulkoiset mitat	Noin 141 × 39 × 191 mm (leveys × korkeus × syvyys)
Paino	Noin 322 g
Käyttölämpötila	lämpötilojen 5 °C ja 35 °C väliltä

Käyttöjärjestelmä ja laiteohjelmisto

- Tämän tuotteen laiteohjelmisto on lisensoitu erillisen loppukäyttäjän lisenssisopimuksen nojalla. Lisätietoja on osoitteessa playstation.com/legal/product-ssl/.
- Päivitä aina PlayStation®5-konsolin käyttöjärjestelmä ja tuotteen laiteohjelmisto uusimpaan versioon.

Takuu

Tällä tuotteella on ostopäivästä lähtien 12 kuukauden valmistajan takuu, jonka tarjoaa Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Lisätietoja takuusta on PS5®-järjestelmän pakkauksessa olevassa takuudokumentissa ja seuraavassa osoitteessa: <https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Tekijänoikeus ja tavaramerkit

“”, “PlayStation”, “PS5”, ja “Access” ovat Sony Interactive Entertainment Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

“SONY” ja “ Sony” aovat Sony Group Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Kaikki muut tavaramerkit ovat haltijoidensa omaisuutta.



Sony
Interactive
Entertainment

© 2023 Sony Interactive Entertainment LLC. Printed in China.



5-054-744-11(1)